

ACCORDO

in forma di scambio di lettere sull'applicazione del protocollo che fissa le possibilità di pesca ed il contributo finanziario previsti nell'accordo tra la Comunità europea e la Repubblica delle Seicelle sulla pesca al largo delle Seicelle, per il periodo 18 gennaio 1993 — 17 gennaio 1996

A. Lettera della Repubblica delle Seicelle

Signor

in riferimento al progetto di protocollo, siglato a Victoria il 14 gennaio 1993, che fissa le possibilità di pesca ed il contributo finanziario per il periodo 18 gennaio 1993 — 17 gennaio 1996, mi prego informarLa che la Repubblica delle Seicelle è disposta ad applicare provvisoriamente detto protocollo, con effetto dal 18 gennaio 1993, in attesa della sua entrata in vigore conformemente all'articolo 6 del protocollo, a condizione che la Comunità europea sia disposta a fare altrettanto.

Rimane inteso che in tal caso deve essere versata entro il 31 maggio 1993 una prima quota pari ad un terzo del contributo finanziario di cui all'articolo 2 del protocollo.

Le sarei grato se volesse confermarmi l'accordo della Comunità europea su una tale applicazione provvisoria.

Voglia accettare, Signor, l'espressione della mia profonda stima.

*Per la
Repubblica delle Seicelle*

B. Lettera della Comunità europea

Signor

ho l'onore di comunicarLe di aver ricevuto la Sua lettera in data odierna così redatta :

« in riferimento al progetto di protocollo, siglato a Victoria il 14 gennaio 1993, che fissa le possibilità di pesca ed il contributo finanziario per il periodo 18 gennaio 1993 — 17 gennaio 1996, mi prego informarLa che la Repubblica delle Seicelle è disposta ad applicare provvisoriamente detto protocollo, con effetto dal 18 gennaio 1993, in attesa della sua entrata in vigore conformemente all'articolo 6 del protocollo, a condizione che la Comunità europea sia disposta a fare altrettanto.

Rimane inteso che in tal caso deve essere versata entro il 31 maggio 1993 una prima quota pari ad un terzo del contributo finanziario di cui all'articolo 2 del protocollo.

Le sarei grato se volesse confermarmi l'accordo della Comunità europea su una tale applicazione provvisoria. »

Ho l'onore di confermarLe l'accordo della Comunità europea sull'applicazione provvisoria del protocollo.

Voglia accettare, Signor, l'espressione della mia profonda stima.

*A nome del Consiglio
delle Comunità europee*